

## Montageanleitung / Installation Manual

Teilenummer / Partnumber	H2010XXX
Bezeichnung	e.motion® Leistungssteigerung HS-T8-500
Partname	e.motion® power upgrade HS-T8-500
Autor	J. Podewski
Datum / Date	16.08.2023
Version	V1.0



### **Warnung / Warning**

Bitte gleichen Sie vor Beginn der Arbeiten den Verpackungsinhalt mit dem Lieferschein ab. /  
*Please check the package contents according to the delivery note before carrying out any work.*

Gewisse Abweichungen von den Bildern können vorkommen, die wesentliche Vorgehensweisen und Informationen stimmen jedoch überein. /  
*Minor discrepancies between the product and the shown photographs can occur but the main information are met.*

Bitte lesen Sie die Montageanleitung vollständig und gründlich durch. Beachten Sie die vorgegebene Reihenfolge der Arbeitsschritte und alle Anweisungen. Nur bei korrektem Einbau gemäß der Montageanleitung kann eine Garantie gewährt werden. /  
*Read the installation manual completely and thoroughly. Pay attention to the chronological order of the individual steps and to every instruction. Only correctly installed products qualify for warranty.*



### **Verpackungsinhalt / Package content**

Pos.	Bezeichnung / Article	Menge / Quantity
1	HEICO SPORTIV e.motion® HS-T8-500 Zusatzsteuergerät / ECU	1
2	H3750C1 Kabelbaum / Wiring Harness	1
3	Befestigungsmaterial / Fixations	1
4	HEICO SPORTIV Plakette / Production-Plate	1



### Benötigtes Werkzeug / *Required tools*

- Handelsüblicher Werkzeugkoffer / *standard tool box*
- Pin Entriegelungswerkzeug / *Pin unlocking tool*



### Warnung / *Warning*

Achten Sie darauf, dass keine Bauteile an heiße oder bewegte/rotierende Fahrzeugkomponenten stoßen. Beachten Sie die Relativbewegungen einzelner Baugruppen untereinander. /  
*Make sure that no parts may come into contact with hot or moving/rotating vehicle components. Keep in mind the relative movements of individual assemblies to each other.*

Im Rahmen der Fahrsicherheit muss der Kunde darauf hingewiesen werden, dass dieses Fahrzeug mit einer Leistungssteigerung ausgestattet ist. /

*In the context of driving safety, the customer has to be informed that this vehicle is equipped with a power upgrade.*

HEICO SPORTIV GmbH & Co KG behält sich Änderungen des Liefergegenstandes gegenüber den Angaben und Abbildungen in diese Dokumentation, z.B. im Hinblick auf technische Daten, Konstruktion und äußeres Erscheinungsbild vor. /

*HEICO SPORTIV GmbH & Co KG reserves the right to make changes to the delivery item compared to the information and illustrations in this documentation, e.g. with regard to technical data, design and external appearance.*

**HEICO SPORTIV haftet nicht für Schäden welche durch unsachgemäße Montage oder auch durch eine unsachgemäße Handhabung des Bauteils sowie des mitgelieferten Montagematerials entstehen. Falls von den, in dieser Montageanleitung angegebenen, Montageschritten abgewichen wird oder ein anderes als das mitgelieferte Montagematerial verwendet wird, kann die Betriebserlaubnis ihres Fahrzeuges erlöschen. /**

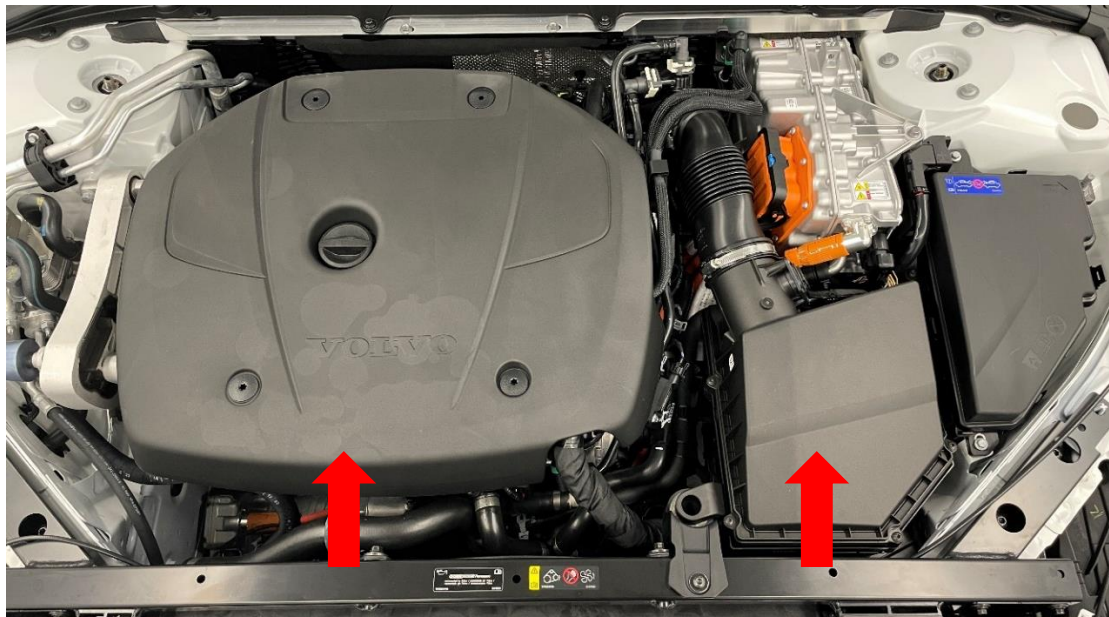
***HEICO SPORTIV is not liable for damages resulting from incorrect assembly or from mishandling of the part and installation materials. Deviations in the mentioned assembly steps or the use of other than the provided installation materials may terminate the legal type approval of your vehicle.***

### **Schritt 1 / Step 1:**

Klemmen Sie die 12V Batterie ab. /  
*Disconnect the 12V battery.*

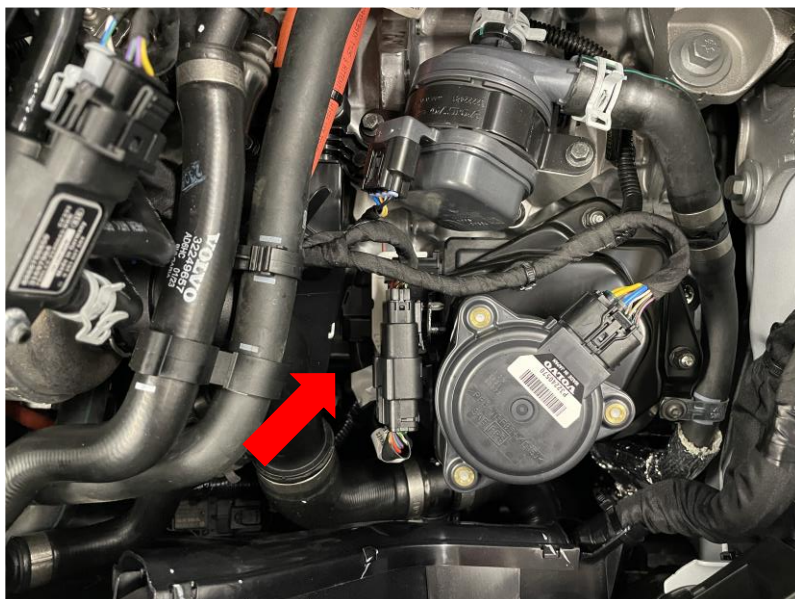
### **Schritt 2 / Step 2:**

Demontieren Sie die Motorabdeckung und den Luftfilterkasten. /  
*Remove the engine cover and air box.*



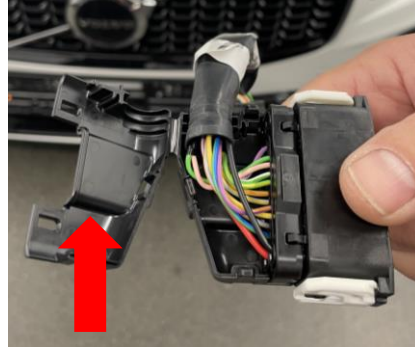
### **Schritt 3 / Step 3:**

Entnehmen Sie den Stecker des Getriebesteuergerätes. /  
*Remove the plug from the transmission control unit.*



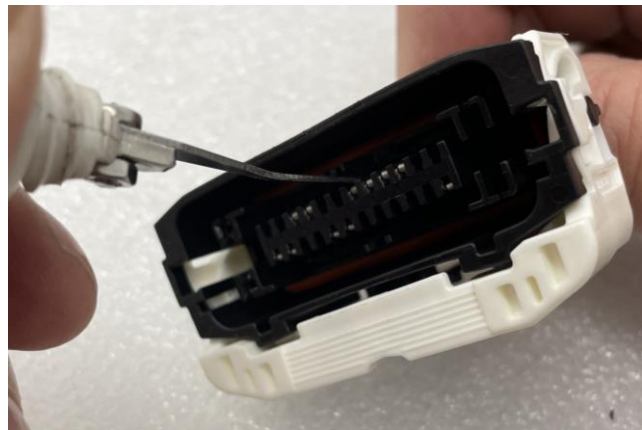
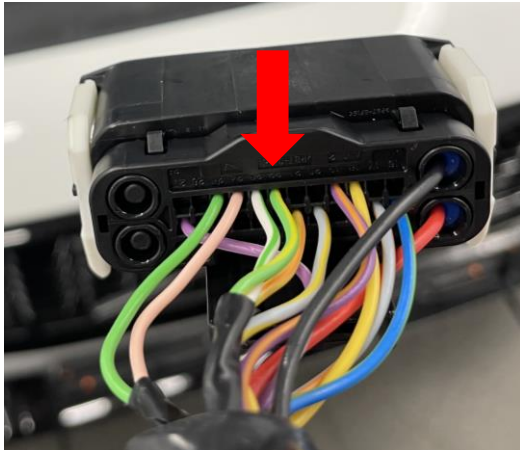
#### Schritt 4 / Step 4:

Entfernen Sie die weiße Pinabdeckung und die Kabelführung. /  
*Remove the white pin cover and the cable guide.*



#### Schritt 5 / Step 5:

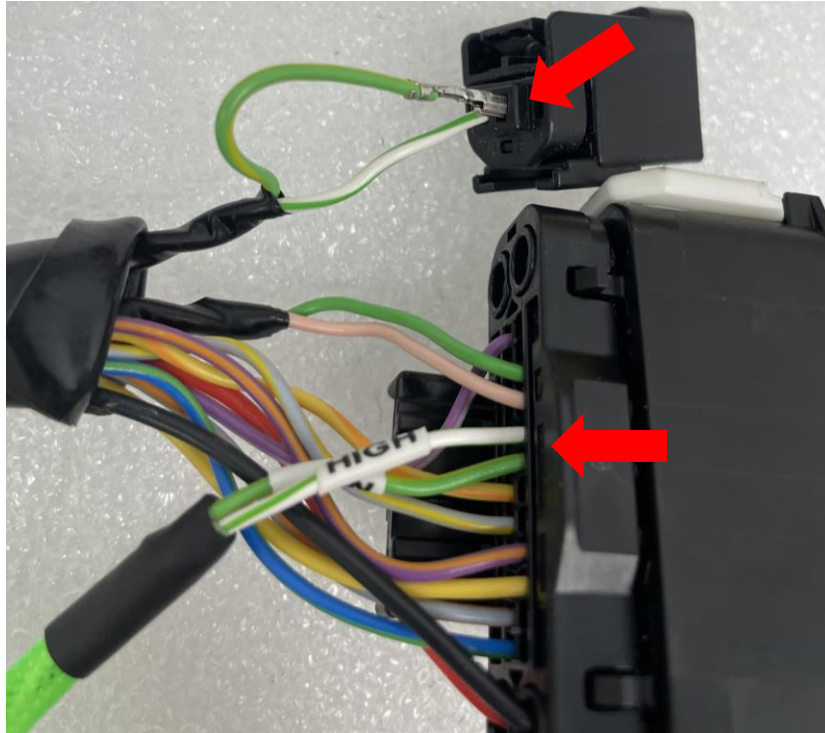
Lösen Sie die PINs der Steckerpositionen 22 und 23. /  
*Release the PINs of the connector positions 22 and 23.*



#### Schritt 6 / Step 6:

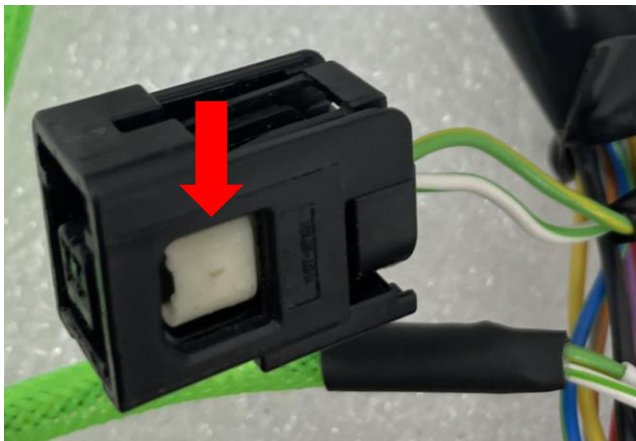
Bringen Sie den HEICO SPORTIV Kabelbaum an. **CAN HIGH** an Steckerposition 23 und **CAN LOW** an die 22. Schließen Sie die beiden Kabel des originalen Kabelbaums an den mitgelieferten Stecker an. **CAN High** auf Steckerposition 1. /  
*Attach the HEICO SPORTIV wiring harness. **CAN HIGH** to connector position 23 and **CAN LOW** to 22. Connect the two cables of the original wiring harness to the connector supplied. **CAN High** to connector position 1.*





**Schritt 7 / Step 7:**

Drücken Sie die seitliche Verriegelung an dem mitgelieferten Stecker bis dieser einrastet. Bringen Sie an dem originalen Volvo Stecker wieder die weiße Pinabdeckung und die Kabelführung an. /  
*Press the lock on the side of the supplied connector. Reattach the white pin cover and cable guide to the original connector.*

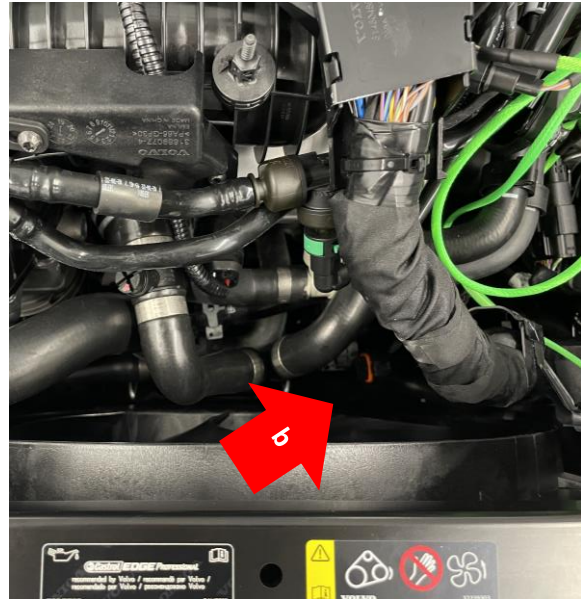


### **Schritt 8 / Step 8:**

Schließen Sie den Stecker wieder am Getriebesteuergerät an. Verbinden und sichern Sie daraufhin den HEICO SPORTIV Kabelbaum an den Positionen: /

*Reconnect the connector to the transmission control unit. Then connect and secure the HEICO SPORTIV wiring harness at these positions:*

- a) Ladedruck nach Drosselklappe / *Boost pressure after throttle valve*
- b) Ladedruck vor Drosselklappe / *Boost pressure before throttle valve*



Achten Sie beim Kabel verlegen und fixieren darauf, dass diese keine heißen oder bewegten Bauteile, wie z.B. die Kühlerventilation, berühren können. /

*When laying and fixing the cables, make sure that they cannot touch any hot or moving components, such as the cooler ventilation.*

### **Schritt 9 / Step 9:**

Bauen Sie den Luftfilterkasten ein und schließen sie den Stecker des Luftmassenmessers an. Der Diagnosestecker wird nicht angeschlossen, sondern nur am Kabelbaum mit Kabelbindern fixiert. /

*Install the air box and connect the plug of the air flow mass sensor. The diagnostic plug is not connected but only fixed to the wiring harness with cable ties.*

### **Schritt 10 / Step 10:**

Befestigen Sie das Steuergerät mit dem Klettband auf der in Fahrtrichtung vorderen Hälfte des Luftfilterkastens. /

*Fasten the control unit with the velcro tape on the front half of the air box.*

### **Schritt 11 / Step 11:**

Verbinden Sie das Massekabel an einer geeigneten Stelle. Schließen Sie das Pluskabel am Sicherungskasten an. Hierfür kann es nötig sein, einen Ausschnitt in dessen Abdeckung zu schneiden.  
*/ Connect the ground cable at a suitable point. Connect the positive cable to the fuse box. For this, it may be necessary to cut a cutout in its cover.*



### **Schritt 12 / Step 12:**

Bringen Sie die Produktplakette und den eventuell mitgelieferten Warnhinweis aufkleber gut sichtbar im Motorraum an.  
*Attach the production plate and any supplied warning sticker in a clearly visible position in the engine compartment.*

### **Schritt 13 / Step 13:**

Schließen Sie das HS-T8-500 Steuergerät an und verbinden Sie daraufhin wieder die 12V Batterie mit dem Fahrzeug.  
*Connect the HS-T8-500 ECU and then reconnect the 12V battery to the vehicle.*